

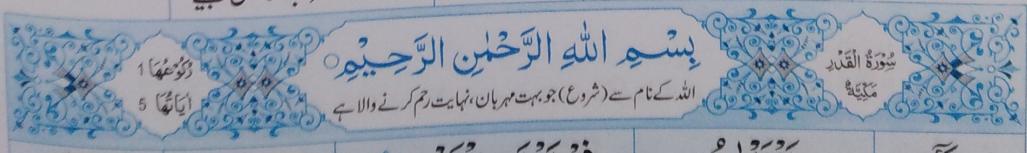
الْتَّيْنِ 95 الْعَقْ

| | | | | | |
|----------------|-----------------|--|--|---------------|--------------------------------|
| الَّذِي | أَنْقَضَ | ظَهَرَكَ | وَرَفَعْنَا | لَكَ ذَكْرَكَ | فَانَّ |
| وَجَسَنْ | تُؤْدِي تُحْمِي | آپ کی کمر اور ہم نے ہاند کر دیا آپ کے لیے آپ کا ذکر پھر یقیناً | آپ کی کمر اور ہم نے ہاند کر دیا آپ کے لیے آپ کا ذکر پھر یقیناً | | |
| مَعَ الْعُسْرِ | يُسْرًا | إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا | فَإِذَا | آسانی ہے باشہ | (ہر) شکل کے ساتھ آسانی ہے باشہ |
| | | | | آسانی ہے باشہ | آسانی ہے باشہ |

| | | | | |
|--------------------------|------------------------------|------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| وَ | الْتَّيْنِ | وَالزَّيْتُونَ | وَطُورِ سِينِيْنَ | وَهَذَا |
| قُسْمٌ ہے | انجیر کی! | اور زیتون کی | اور طورِ سیناء کی | اور اس |
| الْبَكَدِ الْأَمِيْنِ | لَقَدْ خَلَقْنَا | الْإِنْسَنَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ | وَهَذَا | بَهْرَم (مکہ) کی |
| پر امن شہر (مکہ) کی | بہترین شکل و صورت میں | انسان کو | بہترین شکل و صورت میں | بہترین شکل و صورت میں |
| ثُمَّ | رَدَدْنَاهُ | أَسْفَلَ | سَفِيلِيْنَ | إِلَّا الَّذِيْنَ |
| پھر | ہم نے لوٹا (کے کر) دیا اس کو | سب سے پست تر | پست ترین لوگوں سے بھی | مگر وہ لوگ جو |
| امْنُوا | وَعَمِلُوا | الصِّلْحَةِ | غَيْرُ مَمْنُونِ | وَهَذَا |
| ایمان لائے | اور انہوں نے عمل کیے | نیک | تو ان کے لیے اجر ہے | نہ ختم ہونے والا |
| فَمَا | يُكَذِّبُكَ | أَسْفَلَ | سَفِيلِيْنَ | إِلَّا الَّذِيْنَ |
| پھر (اے انسان!) کوئی چیز | جھٹلانے پر آمادہ کرتی ہے تھے | اس کے بعد | جزا کو؟ | وَهَذَا |
| | | | | |
| اللَّهُ | بِإِحْكَمِ الْحَكِيمِينَ | | | |
| اللَّهُ | بِإِحْكَمِ الْحَكِيمِينَ | | | |
| | | | | |

| | | | | |
|----------|-------------------|----------------|------------|-------------|
| إِقْرَا | بِاسْمِ رَبِّكَ | خَلَقَ | الَّذِيْنَ | الْإِنْسَنَ |
| آپ پڑھیے | اپنے رب کے نام سے | اس نے پیدا کیا | پیدا کیا | انسان کو |

| | | | | | |
|---|---------------------------------------|--|-----------------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| عَلَمْ | الَّذِي | الْأَكْرَمُ | وَرِبُّكَ | إِقْرَا | مِنْ عَلِيقٍ |
| (علم) سکھایا وہ ذات جس نے | (علم) سکھایا جس کی وجہ سے | بڑا کریم ہے اور آپ کارب | پڑھیے پڑھیے | جسے ہوئے خون سے | |
| كَلَّا | لَمْ يَعْلَمْ | إِلَّا إِنْسَنٌ مَا | عَلَمَ | بِالْقَلْمَمِ | |
| نہیں وہ جانتا تھا | جس کی وجہ سے | انسان کو اس نے سکھایا | انسان کو جو کچھ جانتا ہے | انسان کے ذریعے سے قلم کے ذریعے سے | |
| اسْتَغْنَمِي | رَأَةٌ | أَنْ | لَيَطْعَمِي | إِلَّا إِنْسَنٌ | إِنَّ |
| بلاشبہ | بے پروا | وہ دیکھتا ہے اپنے آپ کو (اس لیے) کہ | بلاشبہ | انسان | انَّ |
| يَنْهَمِي | الرُّجُعِيٌّ | أَرَعَيْتَ | إِلَى رَبِّكَ | | |
| وہ شخص (ابنِ جمل) جو روتا ہے | بھلا بٹلا تو سہی واپسی ہے | آپ کے رب (ہی) کی طرف | بلاشبہ آپ کے رب (ہی) | | |
| كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ | أَرَعَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ | أَرَعَيْتَ | إِذَا صَلَّى | عَبْدًا | أَوْ أَمْرًا |
| ایک بندے (محمد ﷺ) کو جب وہ نماز پڑھتا ہے؟ بھلا بٹلا تو سہی اگر ہدایت پر | بھلا بٹلا تو سہی اگر ہو وہ (نمایزی) | بھلا بٹلا تو سہی اگر | بلاشبہ جب وہ نماز پڑھتا ہے؟ | بلاشبہ جب وہ نماز پڑھتا ہے؟ | بلاشبہ جب وہ حکم دیتا ہو |
| أَ | وَتَوَلَّ | كَذَبَ | أَرَعَيْتَ | بِالْتَّقْوَىٰ | أَوْ أَمْرًا |
| اوڑو گردانی کی کیا کیا | اس نے جھٹلایا | اس نے جھٹلایا | بھلا بٹلا تو سہی اگر | تقوی کا؟ | تو ہم ضرور گھسیں گے (اسے) |
| لَمْ يَتَتَّهُ | كَلَّا لَيْنُ | يَرَى | اللَّهُ | بِإِنْسَفَعًا | |
| نہ وہ رکا | ہرگز نہیں! | اللَّهُ | اللَّهُ | بِإِنْسَفَعًا | |
| كَلَّا | الرِّبَّانِيَّةٌ | سَنْدُعُ | نَادِيَةٌ | فَلِيدُعُ | |
| ہرگز نہیں! | عذاب کے فرشتوں کو | عنقریب ہم بھی بلا لیں گے | اپنی مجلس کو | چنانچہ چاہیے کہ وہ بلا لے | |
| وَاقْتَرَبْ | وَاسْجُدْ | لَا تُطْعِهُ | نَادِيَةٌ | فَلِيدُعُ | |
| اور (اللہ کا) قرب حاصل کیجیے | اور سجدہ کیجیے | نہ آپ اطاعت کریں اس کی | چنانچہ چاہیے کہ وہ بلا لے | چنانچہ چاہیے کہ وہ بلا لے | |



| | | | | |
|------------|---------------|------------------------|-----------------------|--------------|
| أَدْرِيكَ | وَمَا | فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ | أَنْزَلْنَاهُ | إِنَّا |
| خردی آپ کو | اور کس چیز نے | لیلۃ القدر میں | نازل کیا اس (قرآن) کو | بلاشبہ ہم نے |

| | | | | |
|---------------------------|-------------------|---------------------------|---------------------------|----------------|
| مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ | خَيْرٌ | لَيْلَةُ الْقَدْرِ | كَيْلَةُ الْقَدْرِ | مَا |
| ایک ہزار ماہ سے | بہتر ہے | لیلۃ القدر | لیلۃ القدر؟ | کیا ہے |
| بِإِذْنِ رَبِّهِمْ | فِيهَا | وَالرُّوحُ | الْمَلِكَةُ | نَزَّلُ |
| باذن ربہم اس (رات) میں | اپنے رب کے حکم سے | اور روح (جبریل) | فرشتے | نازل ہوتے ہیں |

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (شروع جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے)

| | | | | |
|-----------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| لَمْ يَكُنْ | الَّذِينَ | كَفَرُوا | مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ | وَالْمُشْرِكِينَ |
| وہ لوگ جھنوں نے | کفر کیا | اہل کتاب میں سے | اوہ مشرکین | نہیں تھے |
| رَسُولٌ | الْبَيِّنَةُ | تَاتِيْهُمْ | حَتَّىٰ | مُنْفَكِّيْنَ |
| (یعنی) ایک رسول | واضح دلیل | آئے ان کے پاس | یہاں تک کہ | رکنے والے (کفرتے) |
| كُتُبٌ | فِيهَا | مُطَهَّرَةٌ | صُحْفًا | يَتَلَوُا |
| اہکام ہوں | ان (محیفون) میں | پاکیزہ | صحیفے | وہ پڑھے |
| وَمَا تَفَرَّقَ | الَّذِينَ | أُوتُوا | الْكِتَبَ | قِيَمَةً |
| اور نہیں متفرق (مختلف) ہوئے | وہ لوگ جو | دیے گئے | کتاب (بھی بھی) | درست معتدل |
| وَ مَا أُمْرُوا | الْبَيِّنَةُ | وَ | مَا جَاءَتْهُمْ | مِنْ بَعْدِ |
| نہیں وہ حکم دیے گئے | حالانکہ | واضح دلیل | کہ آئی ان کے پاس | اس کے بعد |
| لِيَعْبُدُوا اللَّهَ | الَّذِينَ | حَنَفَاءٌ | مُخَلِّصِيْنَ | الصَّلَاةَ |
| یہ کہ وہ عبادت کریں اللہ کی | خالص کرتے ہوئے | اس کے لیے | بندگی | اور ادا کریں |
| وَيُقِسِّمُوا | الَّذِينَ | يَكُوسُوهُ كَرِيرٌ | وَذِلِكَ | وَيُؤْتُوا الزَّكَوْةَ |
| اور وہ قائم کریں | اور بھی ہے | دین سیوی (ملت) کا | دینُ الْقِيَمَةِ | زکاۃ |
| الَّذِينَ | فِي نَارِ جَهَنَّمَ | وَالْمُشْرِكِينَ | إِنَّ | نَمازٌ |
| خلیدیں | (وہ ہوں گے) آتش جہنم میں | اوہ مشرکین | اہل کتاب میں سے | کفر کیا |

| | | |
|---------------------------|-------------------------------------|--|
| فِيهَا | أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِّيَّةِ | إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا |
| اس میں یہی لوگ ہیں | ہر قریں خلاق | اہم ان اسے اور انہوں نے جو کی |
| نیک | یہی لوگ ہیں | ان کے رب کے ہاں باشندگیں |
| دعا چلتی ہیں | ان کی جزا | بہترین خلاق |
| عَدُّن | تَعْبُرُ مِنْ تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ | خَلِدِينَ فِيهَا أَبْدًا رَّضِيَ اللَّهُ |
| ان سے اور وہ راضی ہوئے | ان کے پیچے سے | راضی ہوا اللہ وہ ہمیشہ رہیں گے |
| عَنْهُمْ وَرَضُوا | لِمَنْ حَشِيَ رَبُّهُ | عنہُ دُلْكَ يَوْمًا يَرْجِي |
| ایمان اسے اور انہوں نے جو | اس شخص کے لیے ہے جو | یہ (جزا) سے اس (اللہ) سے |

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُ كَنَامَ سُورَةُ الْإِنْجَالِ

آیاتُهَا ١

٨

| | | | | |
|---|---|--------------------------|-------------------------------|---|
| إِذَا زُلْزَلَتِ الْأَرْضُ | أَثْقَالُهَا | وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ | زُلْزَالُهَا | إِذَا |
| جب ہلائی جائے گی زمین | اور باہر نکال دے گی زمین | خوب زور سے ہلایا جانا | اوپر بوجھے گی زمین | جب ہلائی جائے گی زمین |
| وَقَالَ إِلَيْنُونْ | أَخْبَارُهَا | يُوْمَيْدٌ | تُحَدِّثُ | وَقَالَ إِلَيْنُونْ |
| اور کہے گا انسان: | اس کو؟ | کیا ہوا | اس کو؟ | اوپر کہے گا انسان: |
| بِإِنْ | رَبَّكَ | أُوْحَى | لَهَا | بِإِنْ |
| اس لیے کہ بلاشبہ آپ کارب وحی (حکم) کرے گا | اس کو لوٹیں گے لوگ | لَهَا | يُوْمَيْدٌ | بِإِنْ رَبَّكَ |
| أَشْتَاتًا | لَيْلَوْا | أَعْمَلَهُمْ | فَمَنْ يَعْمَلُ | أَشْتَاتًا |
| متفرق (الگ الگ) ہو کر تاکہ وہ دکھائے جائیں اپنے اعمال لہذا جو کوئی کرے گا ذرہ برابر | تو وہ بھی دیکھ لے گا اس کو ذرہ برابر | ذرہ برابر | لہذا جو کوئی کرے گا ذرہ برابر | تاکہ وہ دکھائے جائیں اپنے اعمال لہذا جو کوئی کرے گا ذرہ برابر |
| خَيْرًا | يَرَةٌ | مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا | وَمَنْ يَعْمَلُ | لَيْلَوْا |
| بھلائی تو وہ دیکھ لے گا اس کو اور جو کوئی ذرہ برابر کرے گا ذرہ برابر | تو وہ بھی دیکھ لے گا اس کو اور جو کوئی ذرہ برابر کرے گا ذرہ برابر | ذرہ برابر | ذرہ برابر | تو وہ دیکھ لے گا اس کو اور جو کوئی ذرہ برابر |

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُ كَنَامَ سُورَةُ الْمُدْبِرَاتِ

آیاتُهَا ١

١١

| | | | | |
|------------------------------------|--------------|-------------------------|------------------|---------|
| وَ | الْعَدِيلُ | ضَبَحًا | فَالْمُوْرِيَّةٌ | قَدْحًا |
| شم ہے سرپٹ دوڑنے والے (گھوڑوں) کی! | ہانپتھے ہوئے | پھر آگ نکالنے والوں کی! | سم مارکر | منزل 7 |

| | | | | | |
|--------------------------------|---------------------------|------------------|-------------------------|---------------------|---------------------------|
| فَوْسَطَنَ | نَقْعَا | فَاثِرَنَ | بِهِ | صُبْحًا | فَالْمُغَيْرَتِ |
| پھروہ در میان میں کھس جاتے ہیں | پھروہ اڑاتے ہیں اس وقت | غبار | پھروہ کے وقت | صحیح کے وقت | حملہ کرنے والوں کی |
| لَكْنُودٌ | إِنَّ الْإِنْسَنَ | لِرَبِّهِ | إِنَّ | جَمِيعًا | وَإِنَّهُ |
| اپنے رب کا بڑا ناشرکا ہے | انسان | یقیناً | (دُشمن کی) جماعت میں | اس وقت | اور بلاشبہ وہ |
| لَشَهِيدٌ | لِحُبِّ الْخَيْرِ | وَإِنَّهُ | لَشَهِيدٌ | عَلَى ذَلِكَ | وَإِنَّهُ |
| یقیناً بہت سخت ہے | محبت مال میں (بھی) | اور بلاشبہ وہ | (خود بھی) البتہ شاہد ہے | اس بات پر | اس بات پر |
| وَحُصْلَ | مَا فِي الْقُبُورِ | بُعْثَرَ | إِذَا | أَفَلَا | يَعْلَمُ |
| اور ظاہر کر دیا جائے گا | قبوں میں ہے؟ | جب | کیا پہنچیں | وہ جانتا | کیا پہنچیں |
| لَحْيَرٌ | يَوْمَئِذٍ | رَبَّهُمْ | إِنَّ رَبَّهُمْ | يَوْمَ | مَا فِي الصُّدُورِ |
| یقیناً خوب بخدا رہو گا | اس دن | ان کارب | ان (کے حال) سے | سینوں میں ہے | جو کچھ |

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دُوْجَهَمَا
أَيَّاهَا 11

اللَّهُ كَنَامَ سَمَوَاتُهُ شَرُوعٌ جَوَاهِرُهُ مَهْرَبٌ نَهْيَاتُ رَحْمٌ كَرْنَةُ وَالَّا يَهُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَكْبِرَةُ

| | | | | | | | | |
|---------------------|------------------|--------------------------|----------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
| الْقَارِعَةُ | مَا | أَدْرِكَ | وَمَا | الْقَارِعَةُ | مَا | الْقَارِعَةُ | مَا | الْقَارِعَةُ |
| کھٹکھٹانے والی؟ | اوکس چیز نے | خبر دی آپ کو (کہ) کیا ہے | اوکس چیز نے | کھٹکھٹانے والی؟ | کھٹکھٹانے والی؟ | کیا ہے | کھٹکھٹانے والی؟ | کھٹکھٹانے والی؟ |
| وَتَكُونُ | يَكُونُ | النَّاسُ | فَآمَّا | الْمَنْفُوشِ | فَهُوَ | مَوْزِينَةٌ | فَهُوَ | مَوْزِينَةٌ |
| اور ہو جائیں گے | جس دن | ہو جائیں گے | اوکس (ایے) | چیز پروانے (پنگے) | تو وہ | اس کی میزان | تو وہ | اس کی میزان |
| تَقْلُتْ | مَنْ | فَآمَّا | وَمَا | الْمَنْفُوشِ | فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ | فَهُوَ | مَوْزِينَةٌ | فَهُوَ |
| بھاری ہو گئی | بھاری ہوئی | چنانچہ لیکن | چنانچہ لیکن | پسندیدہ زندگی میں ہوگا | پسندیدہ زندگی میں ہوگا | تو اس کا ترازو | پہاڑ | پہاڑ |
| خَفَّتْ | مَنْ | وَمَا | وَمَا | فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ | فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ | مَوْزِينَةٌ | فَهُوَ | مَوْزِينَةٌ |
| ہلکی ہو گئی | جو شخص کہ | اور لیکن | اوکس | اوکس چیز نے | اوکس چیز نے | اوکس کا ممکنا | تو اس کا ترازو | تو اس کا ترازو |
| هِيَةٌ | هَاوِيَةٌ | أَدْرِكَ | وَمَا | هَاوِيَةٌ | فَأُمَّهٌ | مَوْزِينَةٌ | فَهُوَ | مَوْزِينَةٌ |
| (ہادیہ کھٹ) ہوگا | اوکس چیز نے | خبر دی آپ کو | اوکس چیز نے | ہادیہ (کھٹ) ہوگا | ہادیہ (ہادیہ)؟ | تو اس کا ممکنا | وہ (ہادیہ)؟ | تو اس کا ممکنا |
| نَارٌ | حَامِيَةٌ | | | نَارٌ | حَامِيَةٌ | | | |
| سخت دکتی ہوئی | (وہ) آگ ہے | | | سخت دکتی ہوئی | (وہ) آگ ہے | | | |

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

| | | | | | |
|-------------------|------------------------|--------------------------------|--------------|---------------------------------|--------------------------------|
| الْهِكْمُ | الْتَّكَاثِرُ | حَقٌّ | زُرْتُمْ | الْمَقَابِرُ | كَلَّا |
| عافل کرد یا تمھیں | بامہم کثرت کی خواہش نے | یہاں تک کہ | تم جا پہنچے | قبرستانوں میں | ہر گز نہیں! |
| سَوْفَ | تَعْلَمُونَ | ثُمَّ | سَوْفَ | تَعْلَمُونَ | كَلَّا لَوْ |
| عقل | تعلیم | تم | عقل | تعلیم | کل لے |
| عقریب | تم جان لو گے | پھر | هر گز نہیں! | تم جان لو گے | یقیناً اگر |
| عِلْمَ الْيَقِينِ | لَتَرَوْنَ | لَتَرَوْنَ | الْجَحِيمَ | ثُمَّ لَتَرَوْنَهَا | ثُمَّ لَتَرَوْنَهَا |
| تم جان لو | یقین کا جانا | تو یقیناً تم ضرور دیکھو گے | دوڑخ کو | پھر یقیناً تم ضرور دیکھو گے اسے | عِلْمَ الْيَقِينِ |
| عَيْنَ الْيَقِينِ | كَلْتُسَعْلَنَّ | كَلْتُسَعْلَنَّ | يَوْمَيْدِنْ | عِينَ النَّعِيمِ | عِينَ النَّعِيمِ |
| یقین کی آنکھے سے | پھر | یقیناً تم ضرور سوال کیے جاؤ گے | اس دن | غمتوں کی بابت | یقیناً تم ضرور سوال کیے جاؤ گے |

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہم ہاں، نہایت رحم کرنے والا ہے

| | | | | | |
|--|--|---------------|--|--|--------------------------|
| وَ الْعَصْرُ | إِنَّ | لَفْيُ حُسْرٍ | الْإِنْسَنَ | إِلَّا | الَّذِينَ |
| قُمْ بِهِ | زَمَانَةً كِي! | بِلَا شَبَهٍ | أَنْسَانٌ | الْبَتْهَةُ خَسَارَهُ مِنْ هِيَ | أَنْ لَوْكُوْنَ كِيْ جُو |
| أَمْنُوا | وَعَمِلُوا | الصِّلْحَةٍ | وَتَوَاصُوا | بِالْحَقِّ | جُنْ كِي |
| أَيمَانَ لَا تَعْ | أُورَانُهُوْنَ نَعْمَلْ كِيَ | نِيكٌ | أُورَآيْكٌ دُوسَرَهُ كُوْدُصِيتٌ (تَاكِيد) | أُورَآيْكٌ دُوسَرَهُ كُوْدُصِيتٌ (تَاكِيد) | بِالصَّبْرِ |
| أُورَآيْكٌ دُوسَرَهُ كُوْدُصِيتٌ (تَاكِيد) | أُورَآيْكٌ دُوسَرَهُ كُوْدُصِيتٌ (تَاكِيد) | صَبْرَكِي | بِالصَّبْرِ | بِالصَّبْرِ | |

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہرباں، نہایت رحم کرنے والا ہے

| | | | | | | |
|---------|------------|----------|------------|----------|-------------|----------|
| مَالًا | جَمِيعٌ | الَّذِي | لُمَرْزَةٌ | هُمَزَةٌ | لِكْلِ | وَيْلٌ |
| مال | جَمِيعٌ | وَهُجْسٌ | غَيْبٌ | جُوْجُ | وَاسْطِهُ | ہلاکت ہے |
| كَلَامٌ | أَخْلَدَةٌ | مَالَةٌ | أَنَّ | يَحْسَبُ | وَعَدَّدَةٌ | 2 |